

## ГАДАНИЕ ПО ИМЕНАМ КАК ОДИН ИЗ ЭТАПОВ ОБРЯДА ИМЯНАРЕЧЕНИЯ В СОВРЕМЕННОЙ ЯПОНИИ

В статье рассматривается феномен объединения традиционного обряда имянаречения у японцев с относительно новым обычаем гадания по именам *сэймэй хандан*. Гадание по именам фактически стало одним из этапов имянаречения, который проводится с 1-го по 6-й день после рождения ребенка. Популярность гадания по именам связана с представлением об имени как о магическом тексте, тождественном личности и определяющем судьбу, а также со сложившимся в обществе отношением к оккультным практикам. Разбираются основные методики гадания.

*Ключевые слова:* сэймэй хандан, гадание по именам, имянаречение, обряд, магические практики, судьба, имя.

В современном японском обществе, несмотря на значительные перемены, сохраняются традиционные обычаи и обряды, практиковавшиеся веками. Особенно это касается основных обрядов жизненного цикла, в частности обряда имянаречения. Согласно Закону о посемейной регистрации, появившегося на свет малыша необходимо записать в семейные книги не позднее 14 дней с момента рождения, а если ребенок родился за рубежом, то не позднее трех месяцев (ст. 49)<sup>1</sup>. Соответственно, до этого срока ребенок должен получить имя.

Акт имянаречения традиционно считается одним из важнейших событий в жизни человека. Согласно ритуалам, сопутствующим встрече и социализации новорожденного, имя ребенка объявляется к вечеру 7-го дня жизни. Этот обряд носит название *お七夜 o-сития* («седьмая ночь») или *名づけの祝い надзукэ-но иваи* («праздник по случаю наречения именем») и соблюдается в большинстве японских семей.

Обрядность 7-го дня в целом сложилась к VIII в., распространившись постепенно от аристократических кругов до простого народа. Каждая деталь ритуала наполнена глубоким смыслом и тесно связана с традиционными верованиями. Кроме родственников, к ребенку приглашаются сваты, устроившие свадьбу родителей, повитухи, кормилицы и синтоистский священник. Основная идея этого дня – объявить о появлении нового члена семьи и общества, провозгласить его имя, поздравить родителей, высказать вслух добрые пожелания и напутствия. Это первая официальная церемония в жизни ребенка.

Выбор дня имянаречения связан с китайской нумерологией, в которой нечетные числа (за некоторыми исключениями) считаются счастливыми, а число «семь» – наиболее благоприятное из них. Кроме того, к этому дню состояние матери и ребенка стабилизируется, и, если нет осложнений, они уже возвращаются из родильного дома. Для детей, которых не выписали к седьмому дню, церемония имянаречения может быть проведена и в больничной палате, но непременно на седьмой день. Интересно, что раньше этот срок соблюдался не так строго – есть свидетельства, что в XVIII–XIX вв. в ряде районов страны имянаречение проводилось спустя месяц или даже более после рождения ребенка [Бан, 2001. С. 34].

<sup>1</sup> 日本戸籍法 (Закон о посемейной регистрации. <http://www.houko.com/00/01/S22/224.html>. Дата обращения 02.02.2011).

Церемония по традиции проходит в доме у родителей ребенка, где накрывается праздничное угощение. К столу, как правило, подаются рисовые лепешки белого и красного цвета *餅モチ*, рис с красными бобами *赤飯 сэкихан*, жареная рыба, *суси*, другие блюда национальной кухни и *сакэ*. Сочетание белого и красного цветов, как на японском флаге, связано с символикой синтоизма. Белый цвет в синтоизме – символ первозданной чистоты, красный – порождающей стихии огня, вместе они устойчиво ассоциируются у японцев с национальными праздниками.

На ребенка в этот день надевают первые в жизни одежды – распашонку с ползунками или миниатюрное кимоно белого цвета, а над кроваткой вешают лист бумаги *命名書 мэймэйсё* («лист с именем») с каллиграфически выполненными иероглифами его имени.

На этом листе или свитке, кроме имени, иногда указываются дата имянаречения, слово *命名 мэймэй* («наречен»), имя или личная печать отца (либо обоих родителей). В настоящее время к оформлению *мэймэйсё* подходят творчески – рисуют цветы, сказочных персонажей, вставляют фотографии, пишут пожелания в стихах. Листок с именем стараются разместить как можно ближе к кроватке и к голове ребенка, поскольку он на данном этапе выполняет роль «охранной грамоты» для вступающего в мир нового человека. Так, если в комнате есть ниша для каллиграфических свитков *床の間 токонома*, то лист вешают в ней, а кроватку подвигают поближе. Родители сохраняют листок в специальной шкатулке или конверте, иногда вместе с отсохшим пупком, и передают ребенку по достижении им совершеннолетия (в Японии наступает с 20 лет) либо по вступлении в брак [Этнография Японии, 1974. С. 50] (рис. 1).

Гости приносят в подарок обычно деньги в специальных конвертах, украшенных красно-белыми *水引 мидзухики* (тонкий цветной шпагат) и искусно завернутых в шелковый платок. На конвертах пишут «Поздравляю», «Поздравления в седьмой день» или «Поздравляю с рождением ребенка» (рис. 2). Гости, которые принесли деньги и подарки (вещи для малыша, игрушки), должны быть одарены в ответ со стороны родителей. Чаще всего подарком будут бутылочка *саке*, набор печенья или другие блюда с праздничного стола. В этот день родители должны отблагодарить и сватью, и крестных, которые вправе рассчитывать на денежное вознаграждение [The Nihon, 1986. С. 504–505].

Имя обозначает первый статус ребенка в сообществе людей и считается наиболее действенным символом, отдаляющим ребенка от мира духов. После обряда имянаречения ребенка можно выносить на улицу и показывать остальным родственникам, друзьям и знакомым. Негласный запрет, который соблюдается во многих христианских культурах – не показывать ребенка кому-либо, кроме членов семьи, до того, как ему исполнится месяц, – в Японии отсутствует [Ватанабэ, 1958. С. 86].

Ярким примером сохранения традиций и в то же время образцом подражания для нации явилось соблюдение обрядов в императорском доме в честь рождения наследника престола. После долгого ожидания 6 сентября 2006 г. в императорской семье появился на свет *新宮さま синмия-сама* («Его Величество новый наследник»). После официальных приветствий и церемоний первой недели на 7-й день была проведена церемония высочайшего имянаречения. В императорской семье имя для ребенка по традиции выбирает отец из списка, составленного специально созданным придворным ученым советом. Имена мальчиков по традиции, которая соблюдается (с перерывами) более десяти веков, заканчиваются иероглифом *仁 хито* («гуманность», «человеколюбие»).

Церемония присвоения имени состоялась 12 сентября в токийской больнице, где после родов находилась мать с малышом: император кисточкой написал имя Хисахито на специальной японской бумаге, а императрица поставила на ней оттиск личной печати. Затем служащий дворца положил документ в специальную шкатулку, которую поставили рядом с малышом. Двадцать первого сентября состоялась церемония *誕生命名報告 тандзё: мэймэй хо:коку* («объявление о рождении и наречении») – провозглашение даты и имени новорожденного малыша в трех главных храмах Японии и около могил всех бывших императоров.

Эту церемонию провели избранные родителями специальные глашатаи. После

Рис. 1. Образец написания имени новорожденного для церемонии имянаречения

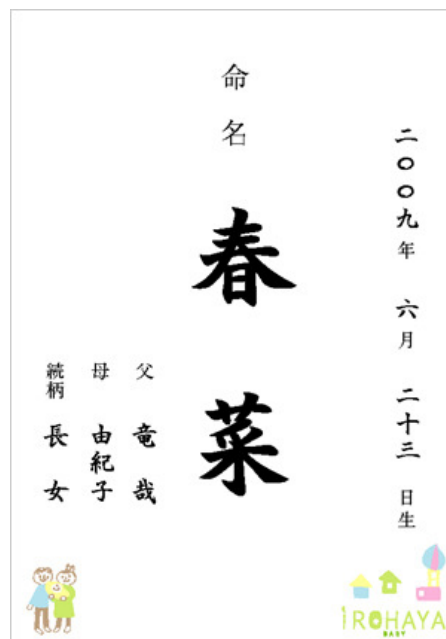


Рис. 2. Специальный конверт для денег, перевязанный красными мидзухики



этого имя ребенка внесли в семейные списки и опубликовали в официальной газете японского правительства «Кампо»<sup>2</sup>.

Таким образом, в первую неделю жизни ребенок последовательно получает знаки принадлежности к социальному сообществу: первую одежду, имя, подарки. В церемонии имянаречения на 7-й день тесно переплетены мифологические, религиозные представления, требования физиологии и здравого смысла.

<sup>2</sup> 官報, 2006. 09/22 («Правительственный вестник» от 22.09.2006).

Очень важным этапом, предшествующим церемонии имянаречения, является выбор имени. В старину имя могли выбирать и до рождения ребенка, но обычно это происходило уже после рождения, поскольку имя могло описывать обстоятельства и время рождения (весеннее утро), порядок рождения («первый / второй / третий сын»), настроение родителей (радость вошла в дом) или общественное положение семьи, указывать на яркие физические особенности (большие уши, родинка над губой). Распространены были имена-дезидеративы, содержащие пожелания о будущих желаемых качествах, либо, при наличии опасности для здоровья или жизни матери и ребенка – уничижительные прозвища обманного характера [Все об именах, 1976].

Имя для новорожденного традиционно выбирают родители, старшие родственники, нередко с помощью гадалок и прорицателей, либо синтоистский священник. В современной Японии практически каждая семья обращается за помощью в выборе имени к гадалкам, и это еще один довод в пользу того, чтобы выбор имени проводился только после рождения. Связано это не с какими-либо суевериями, а с тем, что гадание по именам учитывает не только знаки имени, но и дату, точное время и место рождения. Поэтому выбор имени – это подготовительный этап церемонии имянаречения, который длится не более недели, и ответственность за него чаще всего ложится на отца и старшее поколение.

Несмотря на то, что полки книжных магазинов тесно уставлены специальной литературой, и при желании можно рассчитать благоприятные знаки для имени самим, большинство японцев предпочитает обращаться к профессиональным гадалкам. Показателен в этом смысле социологический мини-опрос, проведенный автором в 2006 г. среди жителей г. Урава (Япония). Было опрошено 68 человек (23 мужчин и 45 женщин) в возрасте от 16 до 56 лет с различным социальным статусом. Респондентам было предложено два вопроса: «Обращались ли ваши родители к помощи гадалки при выборе имени для вас?» и «Будете ли вы обращаться или уже обращались к гадалке при выборе имени своим детям?». На первый вопрос 59 человек (87 %) ответили «да» и 9 человек – «не знаю», на второй вопрос все без исключения ответили утвердительно. Таким образом, проблема для большинства японцев заключается не в том, обращаться или нет к услугам гадалки, а в том, чтобы найти достойного доверия профессионала.

В конце XX в. в крупных городах Японии вывесками гадалок пестрели улицы, ведущие к крупным храмам, торговые кварталы, столики предсказателей судьбы можно было встретить даже на улицах и в супермаркетах. Сколько людей, предлагающих услуги эзотерического толка, действительно владели своей практикой, а сколько из них были просто шарлатанами, сказать трудно. Возможно, так обстоит дело и сейчас, но гаданием по именам *姓名判断 сэймэй хандан* («суждение по имени») занимаются обычно люди с определенной профессиональной подготовкой, прошедшие обучение в одной из частных школ, например в токийской «Akademeia college». Для получения диплома профессионального гадалки нужно пройти двухлетнее обучение, которое включает западные и восточные виды гадания, китайскую иероглифику и курс психологии, и заплатить около 4 500 долл.<sup>3</sup> Получив диплом, гадалка имеет право заняться частной практикой, открыв свой кабинет.

Гадалки окружают себя атрибутами своего ремесла: хрустальный шар, свечи, необычная одежда, темная мантия, карты Таро, плащ, тыква-горлянка и много других оккультных предметов. Клиенту предлагают на выбор несколько имен для ребенка на основании комплекса данных (даты рождения и пр.), либо проводят анализ имен, которые родители сами выбрали заранее. Если так называемые «расклады» имени ребенка, предложенного родителями, либо общее число черт в написании имени ребенка, его отца и матери оказывается неблагоприятным, подбираются другие варианты.

В XXI в. основная реклама перешла с улиц в виртуальное пространство. Теперь эзотерическая атрибутика украшает сайты, предлагающие разнообразные услуги гадания он-лайн. Наиболее популярны сайты с гаданиями и гороскопами по группе крови, по знакам Зодиака, по картам Таро, гаданием по линиям руки (хиромантия) и гаданием по именам *сэймэй хандан*. Например, на одном сайте, где предлагается виртуальное гадание по именам, выложены

<sup>3</sup> Akademeia College. Сайт эзотерической школы «Akademeia college». <http://www.akademeia.co.jp/>. Дата обращения 02.02.2011.

толкования 2 835 иероглифов, 165 знаков каны, 10 901 имени. На 27 января 2011 г. к услугам этого сайта обратилось, т. е. прошло регистрацию, 4 329 человек. Сайт предоставляет платные услуги: одно обращение на толкование имени взрослого 315 иен, подбор имени для ребенка 3 000 иен<sup>4</sup>.

Что побуждает современных людей в массовом порядке обращаться при выборе имени к представителям оккультных практик? Основных причин несколько: сложившиеся в обществе традиции, осознание важности самого акта имянаречения, вера в судьбу, безграничность японского именника и связанная с этим действительная сложность выбора, психологическая неуверенность в собственных силах. Остановимся подробнее на некоторых из этих моментов.

В современном японском обществе на различных уровнях явно прослеживаются отголоски архаического сознания. Человеку издавна было свойственно считать, что «связь между именем и лицом или вещью, которую оно обозначает, является ... реальными, материально ощутимыми узами» [Фрэзер, 1980. С. 277]. Поэтому имя в первую очередь выступало как инструмент и объект магических практик. Воздействуя тем или иным способом на имя, можно было нанести человеку непоправимый вред. Поэтому первое имя, данное ребенку при рождении, табуировалось, знать его полагалось только родителям и нарекающему, как правило, священнику, либо только священнику [Все об именах, 1976]. Это имя считалось «настоящим», тождественным личности человека, а для повседневного употребления ребенок нарекался специальным «детским именем». Есть предположения, что тайное «истинное» имя могло подбираться с помощью специального гадания еще в пренатальный период, тогда как «детское имя» ребенок получал спустя несколько дней после рождения [Ватанабэ, 1958. С. 24].

Традиция табуирования личных имен повлияла на систему обращений. Отличительной особенностью японского языка является система обращений «без имени», т. е. вместо личного имени при обращении используются различные его заменители: фамилия, должность, звание, прозвища и псевдонимы, в семье – показатель иерархии отношений (старший брат, младшая сестра, муж, жена и т. д.). Личное имя используется только в некоторых ситуациях неформального общения между близкими людьми. Сам факт тщательного сокрытия имени указывает на веру японцев в то, что имя непосредственно связано с представлениями о судьбе и личности человека. Имя способно определить будущее ребенка, повлиять на судьбу, поэтому к его выбору нужно подходить очень ответственно.

В VI–VIII вв. с появлением на японских островах буддизма и учения о карме в обществе постепенно утвердилось понятие о судьбе (*ун, уммэй*) как о «предварительном эскизе жизни», который можно изменить с помощью определенных действий. Эта вера актуализировала всевозможные оккультные практики: гадания, толкования, вредоносную и любовную магии с использованием имен. Имя не воспринималось как нечто постоянное, наоборот, в культуре была заложена модель неоднократной смены имени. При рождении ребенок получал сразу два имени – «настоящее» и обиходное, затем имя менялось после инициации, один человек мог иметь несколько прозвищ, имен или псевдонимов, взятых в связи со значимыми событиями в жизни (рождение сына, тяжелая болезнь, посвящение в сан). Имена наделялись охранительной и прогностической магической силой, и для каждого этапа жизни подбиралось соответствующее имя.

В 1872 г. сложной поликомпонентной номинационной модели средневековья правительство Мэйдзи законодательно противопоставило двучленную модель именования, единую для всех слоев общества: «фамильное имя + личное имя». Простота этой формулы компенсируется огромным числом фамилий и безграничностью японского именника. Неограниченное количество личных имен связано с тем, что в Японии нет канонических документов, подобных, например, русским святам, откуда рекомендуется брать имена. Имя ребенка полностью зависит от предпочтений родителей. Фактически в качестве имени может выступать любой иероглиф. Есть несколько десятков распространенных формул, по которым строятся

<sup>4</sup> 寿運堂 (*Дзюундо*). Сайт предоставления магических услуг. <http://www12.plala.or.jp/juundo/shop.html>. Дата обращения 02.02.2011).

имена, например женские имена из трех знаков с окончанием *-ко* (Ясуко, Наоко), или мужские имена из двух знаков с окончанием *-о* (Юкио, Тацуо), но значительная часть имен не укладывается в формулы. Такие имена часто состоят из одного или двух знаков, выбранных родителями на основе своих предпочтений. На неограниченность выбора имени накладывается иероглифическая письменность со сложной системой чтений, развитой омонимией, что делает японский именник действительно безграничным и усложняет задачу выбора имени для ребенка [Фролова, 2008].

Высокий процент родителей, обращающихся к услугам гадателей по именам, обусловлен и склонностью японцев относиться серьезно к оккультным практикам и эзотерическим учениям. «Гадания всякого рода сильно развиты в Стране Восходящего Солнца. Сыны ея – народ в высшей степени суеверный и склонный ко всему сверхъестественному, необычайному, связанному с таинственным воздействием внешних сил», – писал в конце XIX в. русский путешественник Д. И. Шрейдер в своих очерках [1895. С. 460]. Современные японцы, несмотря на технический прогресс, по-прежнему обращаются к гадателям и предсказателям по разным поводам: выбор имени, супруга, учебного заведения, покупка дома, открытие нового бизнеса. Особенно популярны советы прорицателей в канун Нового года. Для возникновения такой потребности в магическом начале у японцев были все предпосылки.

Японский оккультизм берет свое начало в корейском шаманизме и развивается затем под влиянием местных верований и китайских заимствований. При дворе японских императоров существовал целый штат предсказателей и магов 陰陽家 *аммё:ка* (знатоки Инь и Ян). Должности оракулов были наследственными, и постепенно выделились целые роды, «заведующие» магией, например род Абэ [Большой словарь..., 2003. С. 22]. В текстах мифологических хроник «Кодзики» (702) и «Нихонги» (720) есть свидетельства того, что придворные жрецы использовали различные виды гаданий. Так, анализ древних японских молитвословий *норито* показывает, что в процессе гадания изреченная воля богов проступала в узоре, появляющемся на раскаленной лопатке оленя или панцире черепахи. В толкованиях к кодексу «Тайхорё» (701) дополнительно указано: «Когда производится гадание, то сначала надо непременно начертать [вопрошаемое] на черепахе тушью, а потом жечь. Расположение [трещин-]знаков выявит [что-то из написанного] тушью. Это и будет ответом». Причудливые трещины сверяли с гадательными книгами, где были собраны толкования возможных узоров. При этом в ряде случаев молитвословие состоит только из имени божества с прибавлением глагола 祈る *нору* («молиться»). Имя выступает как самое простое и точное заклинание, которое в ритуальном контексте служит актуализации магических сил [Ермакова, 1995. С. 54, 57]. Таким образом, основным магическим действием древнего гадания является начертание, магическим инструментом – имя, а магической силой – звук.

Сохранившиеся литературные памятники и документы, в частности поэтическая антология «Манъёсю» (VIII в.), содержат упоминания о других типах гаданий, распространенных в древней Японии. Это гадания по форме местности, по форме и цвету облаков или камней, собранных у священных мостов, по брошенным гадательным палочкам 八卦 *хаккэ* («восемь палочек»<sup>5</sup>) [Кодзиэн, 1986. С. 1944]. В гадании 辻占 *цудзиура* («гадание на перекрестке») будущее определяется по слову, услышанному от первого проходящего мимо человека; в гадании 歌占 *утаура* («песенное гадание») – по песне, сложенной храмовой девой, или одной из ста песен-стихов, входящих в антологию «Хякунин иссю» (XIII в.). Гадали также по звуку ветра или грома, голосам животных или птиц. Еще один тип гаданий был связан с числовой магией и основан на представлении о «душе числа» *кадзудама*, которое, как и представление о «душе слова» *котодама*, широко используется не только для гаданий, но и при толковании древних текстов. Это, например, китайское гадание по костям домино. Чрезвычайно популярны в Японии с древности и до настоящего времени гадание по «Книге перемен» (И цзин), гадание на картах Таро, хиромантия, полоски бумаги с предсказаниями судьбы お御籤 *омикудзи* («божественный жребий»), толкование снов, физиогномика, астрологические гороскопы, магический кристалл [Мацуда, 1982. С. 44].

<sup>5</sup> Восемь – магическое число, означающее «множество».

Гадальщики и прорицатели естественным образом были встроены в сложившийся мифоритуальный контекст культуры японского этноса. На подобной почве сложились идеальные условия для возникновения нового типа гадания – 姓名判断 *сэймэй хандан* («суждение по имени»), или гадание по иероглифам имени и фамилии. Это гадание считается оригинальным японским изобретением, хотя многие признают, что в его основе лежат принципы китайского гадания 析字法 *сицзыфа* (букв. «способ толкования / разрезания иероглифов»).

Основными предпосылками популярности нового гадания были следующие: с 1872 г. простолюдины получили официальное разрешение звать по фамилии (точнее, иметь фамилию), тогда же законодательно была закреплена двучленная номинационная модель «одна фамилия – одно имя» у каждого человека. Именно на базе этой формулы производят расчеты последователи различных школ гадания по именам. Это сравнительно молодой способ гадания, имеющий в Японии не более чем двухсотлетнюю историю. Тем не менее, к началу XX в. практика обращения за помощью к прорицателю, который подбирал новорожденному имя с благоприятным числом черт, была уже широко распространена во всех слоях общества как в городе, так и в деревне [Такаси́ма, 2005. С. 14].

Гадание *сэймэй хандан* позволяет предсказать судьбу, черты характера, жизненный путь, склонность к определенной профессии, перспективы личной жизни, романтических отношений, семьи и брака, склонности к болезням. Оно тесно связано с китайской нумерологией, верой в сакральную силу чисел и основано на особой методике подсчета количества черт в иероглифах, которыми записываются имя и фамилия.

Базовые принципы гадания по именам широко распространились благодаря известному японскому гадателю Кумасаки Кэнъо (1882–1954?), который создал в Токио оригинальную «Школу Кумасаки», выпустил первые учебные пособия. Долгое время в рукописных списках ходили две его книги: «Тайна имени» (1929) и «Тайна гадания» (1931). Именно школе Кумасаки принадлежит заслуга популяризации гадания *сэймэй хандан*, хотя сами принципы гадания по именам появились задолго до ее создания. Известны, как минимум, две школы гадания по именам, активно действовавшие в конце XIX – начале XX в.: «Школа Хаяси» и «Школа Нагамори». Они разработали теоретические принципы толкования имен, которые затем заимствовала и в некоторой степени упростила школа Кумасаки [Андо, 1998. С. 13].

Кумасаки использовал популярный в 1920-е гг. способ гадания 五聖格流 *госэйкакурю*: («пять священных башен»). Его особенностью является использование специальных таблиц, где всем числам от 1 до 81 присвоены благоприятные или неблагоприятные толкования. Отдельные толкователи имен негативно отзываются о школе Кумасаки, считая, что упрощение теоретических принципов в угоду массам нанесло вред профессиональному толкованию имен [Там же. С. 23]. Школы толкования имен, возникшие после распространения «методики Кумасаки», в основном используют его теоретические построения, добавляя оригинальные вариации.

Например, «Школа Кувано» пошла еще дальше по пути упрощения гадания – в ней используется сокращенное (послевоенное) начертание иероглифов, не производятся астрологический и фонетический анализ имени, вместо которого разработана собственная теория прогноза развития характера личности и к пяти основным «классическим» раскладам черт добавлены еще четыре оригинальных варианта. С другой стороны, школы, которые используют «старые» теоретические построения, возникшие еще до создания «методики Кумасаки», в дополнение к толкованию по числу черт проводят толкование имени по широко известным принципам китайского календаря («десять небесных стволов»), трактуя все аспекты имени в их взаимосвязи. В настоящее время появились новые расширенные способы толкования имен, дополненные каббалой чисел.

В «Школе Кумасаки», как и во многих других школах, подсчет черт ведется на основе полного (довоенного) начертания иероглифов. Основанием для такого подхода служит представление о том, что каждое число обладает сакральной силой, и эти числа, заключенные в знаках имени, исподволь оказывают свое влияние на жизнь человека. Изначальный сакральный смысл, заложенный в иероглиф при его создании, может нарушиться при изменении на-

чертания. В первой половине XX в. произошло несколько иероглифических реформ и многие знаки были упрощены, например:

「榮」 → 「榮」, 「國」 → 「国」, 「圓」 → 「円」, 「會」 → 「会」, 「澤」 → 「沢」,  
「廣」 → 「広」, 「澁」 → 「渋」.

Некоторые школы используют эти и другие знаки в современном (сокращенном) варианте, на основании таблицы иероглифического лимита, принятой в 1981 г. (включает 1 945 знаков), и таблицы знаков для имен собственных (983 знака). Однако в большинстве школ используется традиционное (полное) написание знаков, которое проверяется по самому авторитетному словарю иероглифов китайского языка 康熙字典 «Ко:кидзитэн» («Канси цзы-дянь», 1716 г.).

Более того, школы, предпочитающие «старые» знаки, считают детерминатив (ключ) иероглифа, который пишется в сокращенном виде, за отдельный полный знак. Например, знак 「洋」 «океан» состоит из 9 черт, но если его детерминатив 「氵」 «вода» взять в полном написании 「水」, получится уже 10 черт. Детерминатив 「宀」 «крышка» может быть принят за 3 или 4 черты, а детерминатив «травы» 「艹」 – за 3, 4 или даже 6 черт. Такие различия возникают не только для иероглифов, но и для знаков азбуки, когда их пишут вручную, например знак 「ち」 может содержать 2 либо 3 черты. Знак повтора, встречающийся, например, в фамилии Сасаки 「佐々木」, не является иероглифом, поэтому вместо него обычно считают черты предыдущего знака. Иероглифы от 1 до 10 считаются состоящими из столько же черт, сколько означает это число, т. е. 4 「四」 – за 4 черты, 5 「五」 – за пять, 10 「十」 – за 10 черт.

По желанию клиента школы могут предложить и компромиссные варианты – провести анализ по обоим либо нескольким вариантам написания имени и вычислить их гармонию. Из-за различия подходов в разных школах одно и то же имя может быть истолковано совершенно по-разному.

Современные школы *сэймэй хандан* значительно отличаются по способам и процессу гадания, но в большинстве школ толкование дается по совокупности следующих позиций: количество черт в имени в сочетании с датой рождения (показывает врожденные качества характера и склонность к определенным должностям); соотношение в имени Инь и Ян, т. е. мужского и женского начала (показывает физическую гармонию); фонетическая гармония в соответствии с пятью рядами японской азбуки, точнее, пятью основными гласными звуками (*a, u, y, э, o*). Кроме того, толкователь может предложить традиционное гадание на палочках *хаккэ* и астрологическое гадание 九星 *кю:сэй* («девять звезд»), основанное на определении счастливых и несчастных дат по расположению на небосводе девяти звезд (планет) в момент рождения человека и сочетанию их с пятью первоэлементами (дерево, огонь, земля, металл, вода) [Кодзиэн, 1986. С. 609]. На основании результатов гадания по имени клиент получает подробный анализ своей судьбы или будущей судьбы ребенка. Таким образом, имя толкуется как развернутый магический текст.

В школе Кумасаки и других школах, принявших за основу его теорию, применяются пять основных так называемых «раскладов» черт иероглифов, которые именуют 五聖格流 *госэй какурую*: («пять священных башен»). Каждый из раскладов учитывает количество черт в сочетании определенных знаков имени и фамилии. Изначально гадание по именам было создано для имен и фамилий, состоящих из более чем двух знаков. В случае если имя или фамилия состоят всего из одного знака, в некоторых раскладах добавляется дополнительная черта 壺数 *рэйсу*: («священная черта»), т. е. единица. Решение о том, добавлять или нет священную черту, каждый гадатель принимает индивидуально. В некоторых школах *рэйсу*: добавляется только при толковании имен тех, кто достиг совершеннолетия, т. е. кому исполнилось 20 лет. Тем не менее во всех школах при толковании числа всех черт фамилии и имени единица не добавляется. Если и имя, и фамилия состоят из одного знака, добавляется две черты, т. е. число 2 [Тагути, 2004. С. 45] (табл. 1).



Таблица 1

Наиболее распространенные варианты распределения знаков в номинационной формуле

Пример	Фамилия	Имя	Всего в модели
林 弘 Хаяси Хироши (м)	1 знак	1 знак	2 знака
森 春香 Мори Харука (ж)	1 знак	2 знака	3 знака
岡 ひろみ Ока Хироми (ж)	1 знак	3 знака	4 знака
山田 勝 Ямада Сё: (м)	2 знака	1 знак	3 знака
原田 あすか Харата Асука (ж)	2 знака	3 знака	5 знаков
小野寺 恵 Конодэра Мэгуми (ж)	3 знака	1 знак	4 знака

Рассмотрим основные принципы «методики Кумасаки» (рис. 3).

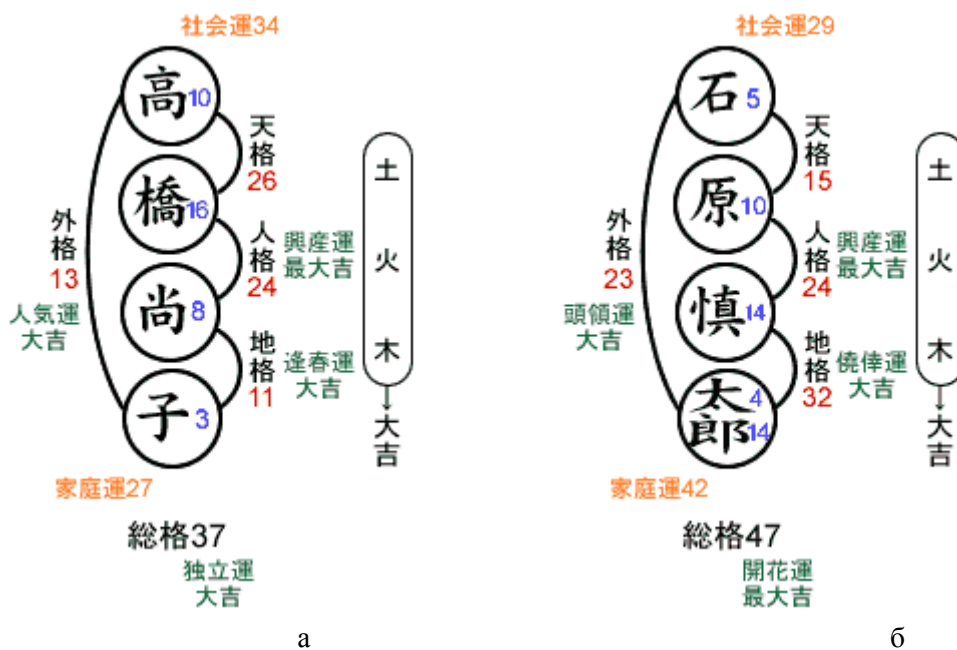


Рис. 3. Образец гадания для имен двух известных людей с пятью основными раскладами в сочетании с первоэлементами: а – золотая медалистка Олимпийских игр в Сиднее-2000 в женском марафоне Такахаси Наоко; б – писатель, знаток Токио Исихара Синтаро

**Основные расклады *госэй какурю*:**  
(«пять священных башен» (по: [Тагути, 2004]))

1. *Тэнкаку* 「天格」 (тж. *сокаку* 「祖格」) («небесное (верхнее) число или число предков»)

Подсчитывается общее число черт фамилии. Черта *рэйсу*: не добавляется. Это число отвечает за связь с судьбой предков и усиливает влияние на человека вплоть до конца жизни. Расклад *тэнкаку* сам по себе не дает оснований для каких-либо общих заключений, он учитывается только в соотношении с другими раскладами. Необходимо учитывать, что при вступлении в брак у одного из супругов расклад *тэнкаку* изменяется, поскольку они, как правило, берут общую фамилию.

2. *Дзинкаку* 「人格」 (тж. *дзю:каку* 「主格」) («число личности или основное число»)

Подсчитывается количество черт последнего знака фамилии и первого знака имени. Поскольку сочетание этих двух знаков образует фактически центр полного имени, толкование по этим знакам является основным. Сильные и слабые стороны имени определяют по тому, как сочетаются между собой количество черт иероглифов, взятых из имени и фамилии (больше, меньше или равно, какие сочетания чисел и т. д.). Это число оказывает влияние на внутреннюю сущность личности, особенно возрастающее в средний период жизни, и предрекает судьбу дома и семьи, работы, брака. Если число *дзинкаку* является благоприятным, оно поддерживает положительные стороны характера (например, просчитывать обстоятельства наперед, действовать активно, обладать уверенностью в себе), и наоборот, неблагоприятное количество черт будет усиливать негативные черты личности (пессимизм, утрата веры в себя, зависть к более успешным людям). Число *дзинкаку* оказывает влияние не только на отношения с другими людьми, но и на семью, работу.

3. *Тикаку* 「地格」 («земное (нижнее) число»)

Подсчитывается общее количество черт имени. Число *рэйсу*: не добавляется (зависит от школы), поскольку считается, что даже имя из одного знака полностью определяет характер человека. Имя дается человеку родителями, поэтому число *тикаку* определяет судьбу, унаследованную от родителей. Число *тикаку* влияет на судьбу в детские годы жизни, направляет процесс роста и становления личности, поэтому является ключевым для определения характера, способностей, отношения к деньгам, подходящей работы и тенденции развития характера в дальнейшей жизни. В отличие от предыдущего расклада *дзинкаку*, которое определяет внутреннюю составляющую личности, расклад *тикаку* отражает то, как человека воспринимают окружающие. Если это число благоприятно, человека будут любить и уважать, он займет достойное место в обществе. Наоборот, если число неблагоприятное, человек не сможет произвести положительное впечатление на окружающих.

4. *Гайкаку* 「外格」 (внешнее число)

Подсчитывается число всех черт имени и фамилии за вычетом числа *дзинкаку*. Если знаки имени или фамилии состоят из одной черты, добавляют единицу. Если же знаки и имени, и фамилии состоят из одной черты, то добавляют число 2. Расклад *гайкаку* отвечает за семью (кроме близких родственников), окружение на работе, отношения с людьми и социальное окружение. Поскольку человеческая жизнь во многом определяется именно отношениями с людьми, нужно быть очень внимательным к этому числу – если оно неблагоприятное, есть вероятность прожить жизнь впустую, не добившись положения в обществе и гармонии в отношениях с людьми. И наоборот, если число благоприятное, оно сулит верных друзей, хорошего супруга или супругу, внимательное начальство.

5. *Со:каку* 「総格」 (общее число)

Подсчитывается общее число черт в знаках фамилии и имени. При этом единица не добавляется. По мере прохождения жизненного пути значение расклада *со:каку* усиливается, оказывая наибольшее влияние на последние годы жизни. Расклады *тэнкаку* и *со:каку* не анализируются по таблице благоприятных / неблагоприятных чисел.

При гадании учитываются также сочетания базовых раскладов. Например, если количество черт *тэнкаку* и *тикаку* совпадает, это во многих школах считается очень неблагоприятным фактором. Нехорошо также, если все знаки имени состоят только из четного или только из нечетного количества черт. Если первый знак фамилии и последний знак имени состоят из равного количества черт, это обещает психологическую нестабильность. Если первый знак фамилии и первый знак имени имеют равное количество черт, то считается, что человек будет притягивать негативные события.

Согласно теории Кумасаки, в имени важны не сами благоприятные или неблагоприятные числа, а их сочетание, т. е. гармония. Если часть имени содержит неблагоприятное число, это не обязательно плохо для человека – необходимо смотреть, что сможет уравновесить это число. Некоторые числа способны уравновесить плохое влияние неблагоприятных чисел, а некоторые только усиливают его [Тагути, 2004. С. 45–58] (табл. 2).

Таблица 2

## Благоприятные и неблагоприятные числа

Благоприятные числа	1, 3, 5, 6, 7, 8, 11, 13, 15, 16, 17, 18, 21, 23, 24, 29, 31, 32, 33, 35, 37, 38, 39, 41, 45, 47, 48, 52, 57, 61, 63, 65, 67, 68, 73, 75, 81
Неблагоприятные числа	2, 4, 9, 10, 12, 14, 19, 20, 22, 26, 28, 34, 43, 44, 46, 49, 50, 54, 55, 56, 59, 60, 62, 64, 66

Традиционно неблагоприятными считаются числа 4, 9, а также числа, где эти цифры встречаются (14, 19, 42, 43 и т. д.). Причина появления «плохих» чисел часто связана с их чтением, так, например, числа 4 и 9 произносятся как 死 *си* («смерть») и 苦 *ку* («боль»), число 33 созвучно слову 散 *сандзан* («несчастный») [Нагао, 1982. С. 53]. Как правило, нечетные числа считаются благоприятными, а четные – неблагоприятными, но есть много исключений (например, 19, 43, 55, 59). Кроме того, в некоторых школах для женщин значение благоприятных и неблагоприятных чисел трактуют наоборот, т. е. четные числа считаются счастливыми, а нечетные – нет.

Фактически каждое число обладает собственным смыслом, сакральной силой, что оказывает определенное влияние на жизнь человека. Среди чисел есть особые «сильные числа», под влиянием которых совершаются те или иные поступки – это 5, 6, 11, 15, 19, 28 и 43. Так, число 6 благоприятно для рождения в полной заботливой семье. При излишней склонности к развлечениям удача может покинуть человека, однако в целом это число обещает среднестатистическую счастливую жизнь. Число 43 обещает неумение обращаться с деньгами, нехватку ума и решительности, череду несчастий и трагический конец жизни. Есть числа, которые одновременно являются и благоприятными, и неблагоприятными, они определяются для каждого конкретного имени [Такасима, 2005. С. 34–39].

По последней цифре трех основных раскладов (*тэнкаку*, *дзинкаку* и *тикаку*) определяется влияние пяти элементов и далее смотрится их баланс. Соответствие чисел и пяти элементов приведено в табл. 3.

Таблица 3

## Соответствие чисел и пяти элементов [Нагао, 1982. С. 54]

木 дерево	火 огонь	土 земля	金 металл	水 вода
1, 2	3, 4	5, 6	7, 8	9, 0

За толкованием имен японцы обращаются не только с целью выбора имени новорожденному, но и перед заключением брачного союза, для прогноза о благоприятном, или, наоборот, неблагоприятном сочетании черт имен будущих супругов. При отрицательном результа-

те намеченная свадьба может быть расторгнута. Среди клиентов толкователей встречаются желающие переменить судьбу путем смены имени, люди, сменившие гражданство или пол.

Так, основатель собственной школы *сэймэй хандан* Кумасаки поменял имя в 60 лет, когда прошел один жизненный цикл, – данное ему при рождении имя Кэнъитиро сменил на Кэнъо. Некоторые японские знаменитости известны в том числе тем, что сменили имя (или начертание имени) после обращения к толкователям. Например, певица Хонда Минако добавила после своего имени точку, и теперь ее имя появляется везде только в таком написании [本田美奈子.]. В определенный период карьеры по совету гадателей имя меняли известный бейсболист Ямамото Кэндзи, эстрадные актеры и певцы Исида Ё:ко, Каяма Ю:дзо, Ватанабэ Эри и др.<sup>6</sup> К услугам специалистов по *сэймэй хандан* обращаются не только для толкования имен людей, но и названий компаний, товаров, ресторанов, кинокартин и пр.

В настоящее время гадание по именам *сэймэй хандан* распространено настолько широко, что можно говорить об определенном влиянии толкователей на состав японского именника. Выбор имени для ребенка во всех странах определяется несколькими моментами: мода на имена, преемственность в семье, личные предпочтения родителей. В Японии все это присутствует, но сюда можно добавить и советы толкователей имен. Они рекомендуют избегать имен, в которых присутствуют знаки из имен родителей, старших братьев и сестер. В таких именах видна любовь родителей, их чаяния и надежды, но вместе с тем такие имена бременем ложатся на ребенка, задавая ему определенную жизненную программу.

Толкователи советуют не давать детям имена из одного иероглифа или одного знака каны, поскольку в таких именах трудно соблюсти баланс между именем и фамилией, вся нагрузка ложится на фамилию, что может привести к сложностям в жизни. Самым оптимальным они считают имя, состоящее из 2–3 иероглифов, а имена из одних знаков каны нехороши тем, что они слишком «мягкие», их носитель будет легко поддаваться чужому влиянию<sup>7</sup>. Даже самый поверхностный анализ японского именника показывает, что наиболее распространены имена как раз из 2–3 иероглифов, как у мужчин, так и у женщин.

В целом гадание по именам *сэймэй хандан* ближе скорее к западным, нежели к восточным методикам гадания. В восточной (китайской, арабской) традиции ответы всегда краткие и часто бывают только утвердительными или отрицательными, тогда как западная техника гадания дает подробный развернутый прогноз. Когда он касается будущего жизненного пути или душевного состояния клиента, это уже напоминает рекомендации психолога. Неудивительно, что современные японцы постепенно утрачивают интерес к древней магии, тогда как популярность гадания *сэймэй хандан* не угасает. В настоящее время обращение к гадателям является непременным этапом обряда имянаречения.

### Список литературы

Ермакова Л. М. Речи богов и песни людей (ритуально-мифологические основы японской литературной эстетики). М.: Вост. лит., 1995. 272 с.

Фролова Е. Л. Перемена имени как средство влияния на судьбу в традиционном японском обществе // Вестн. Новосиб. гос. ун-та. Серия: История, филология. 2008. Т. 7, вып. 4: Востоковедение. 2008. С. 71–77.

Фрэзер Дж. Золотая ветвь. М.: Политиздат, 1980. 704 с.

Шрейдер Д. И. Япония и японцы. Путевые очерки современной Японии. Со 145 рисунками в тексте и картою. СПб.: Изд. А. Ф. Девриена, 1895. 668 с.

*The Nihon. Visual Human Life.* Токио: Коданся, 1986. 1334 с.

安斎 勝洋. 姓名判断—“安斎流”で運をつかむ. 東京: 説話社, 1998 (Андо Кацухиро. Гадание по именам – счастливая судьба по методу Андо. Токио: Сэцувася, 1998. 301 с.)

蕃庚拐. 近代の人間と伝統. 東京: ДНС, 2001 (Бан Ко:кай. Человек и традиция в новое время. Токио: ДНС, 2001. 178 с.)

<sup>6</sup> 三四郎の姓名判断 (Гадание Сансиро. <http://www.seimeihandan.net/guide/kihon.asp>. Дата обращения 04.02.2011).

<sup>7</sup> Там же.

- 姓氏家系歴史伝説大辞典。新村有寛編。東京：2003 (*Большой словарь исторических легенд о происхождении родов Японии / Под ред. Симмура Арихиро. Токио, 2003. 1320 с.*)
- 渡辺三男。日本人の名前。その歴史とさまざまな型。東京：北辰堂板, 1958 (*Ватанабэ Мицуо. Имена японцев. История и различные типы имен. Токио: Хокусиндохан, 1958. 247 с.*)
- 名前あれこれ。座談会 // 言語生活 №302 (11)。東京, 1976 (*Все об именах. Круглый стол // Жизнь языка. 1976. № 302 (11). С. 2–15*)
- 広辞苑 / 新村出編。東京：岩波書店, 1986 (*Кодзиэн. Словарь древностей / Под ред. Симмура Идзуру. Токио: Иванами сётэн, 1986. 2699 с.*)
- 松田惣三郎。子どもの幸せのために // 言語生活。 № 361 (1)。東京, 1982 (*Мацуда Содзэбуро. Для счастья детей // Жизнь языка. 1982. № 361 (1). С. 44–47*)
- 長尾尊。よい名前の付け方。言語生活、1982/1 (*Нагао Микото. Как давать хорошие имена // Жизнь языка. 1982. № 361 (1). С. 52–55*)
- 田口 二州。開運 姓名判断事典—姓名判断、命名、改名が自分でできる! 東京: ナツメ社, 2004 (*Тагүти Нису. Словарь-справочник гадания по именам – как самому подобрать имя для ребенка, для изменения судьбы! Токио: Нацүмэся, 2004. 461 с.*)
- 高嶋 泉妙。最新 幸運をつかむ姓名判断。東京: 日本文芸社, 2005 (*Такасима Сэммё. Новейшее гадание по именам, сулящее счастливую судьбу. Токио: Нихон бунгэйся, 2005. 285 с.*)
- 日本の民族。和田正邦編。東京：講談社, 1974 (*Этнография Японии / Под ред. Вада Масакуни. Токио: Коданся, 1974. 389 с.*)

Материал поступил в редколлегию 08.02.2011

Evgeniya L. Frolova

**FORTUNE-TELLING BY NAMES  
AS ONE OF THE STAGES OF NAMING RITE IN MODERN JAPAN**

The article considers the phenomenon of joining traditional naming rite with a relatively new custom of fortune-telling by names called *seimei handan*. Fortune-telling by names has actually become one of the stages of naming rite, which takes place between the 1<sup>st</sup> and the 6<sup>th</sup> days after a child's birth. The custom has gained its popularity due to an idea of name as a magic text, identical to a person and determining his or her fate, and due to general attitude towards occult practices in the society. Principal methods of fortune-telling are examined.

*Keywords:* *seimei handan*, fortune-telling by names, naming, rite, occult practices, fate, name.